



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 2.6.2014 г.  
COM(2014) 407 final

Препоръка за

**ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА**

**относно националната програма за реформи за 2014 г. на Естония  
и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Естония  
за 2014 г.**

{SWD(2014) 407 final}

Препоръка за

## ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА

относно националната програма за реформи за 2014 г. на Естония

и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Естония за 2014 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 121, параграф 2 и член 148, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1466/97 на Съвета от 7 юли 1997 г. за засилване на надзора върху състоянието на бюджета и на надзора и координацията на икономическите политики<sup>1</sup>, и по-специално член 5, параграф 2 от него,

като взе предвид препоръката на Европейската комисия<sup>2</sup>,

като взе предвид резолюциите на Европейския парламент<sup>3</sup>,

като взе предвид заключенията на Европейския съвет,

като взе предвид становището на Комитета по заетостта,

като взе предвид становището на Икономическия и финансов комитет,

като взе предвид становището на Комитета за социална закрила,

като взе предвид становището на Комитета за икономическа политика,

като има предвид, че:

- (1) На 26 март 2010 г. Европейският съвет постигна съгласие по предложението на Комисията да се започне изпълнението на нова стратегия за растеж и работни места — стратегията „Европа 2020“ — основана на засилена координация на икономическите политики, която стратегия е съсредоточена върху ключовите области, в които е необходимо да се предприемат действия за повишаване на потенциала на Европа за устойчив растеж и конкурентоспособност.
- (2) На 13 юли 2010 г. Съветът, въз основа на предложенията на Комисията, прие препоръка относно общите насоки за икономическите политики на държавите членки и на Съюза (за периода 2010—2014 г.), а на 21 октомври 2010 г. прие решение относно насоките за политиките за заетост на държавите членки, като двата акта заедно представляват т. нар. „интегрирани насоки“. Държавите членки бяха приканени да се съобразят с интегрираните насоки при

<sup>1</sup> ОВ L 209, 2.8.1997 г., стр. 1.

<sup>2</sup> COM(2014) 407 final.

<sup>3</sup> P7\_TA(2014)0128 и P7\_TA(2014)0129.

провеждането на националната си икономическа политика и политика за заетост.

- (3) На 29 юни 2012 г. държавните и правителствените ръководители взеха решение относно Пакт за растеж и работни места, с който се осигурява съгласувана рамка за действие на национално равнище, на равнището на ЕС и на еврозоната, като се използват всички възможни лостове, инструменти и политики. Те взеха решение относно действията, които да бъдат предприети на равнището на държавите членки, като по-конкретно изразиха пълната си ангажираност с постигането на целите на стратегията „Европа 2020“ и с изпълнението на специфичните за държавите препоръки.
- (4) На 9 юли 2013 г. Съветът прие препоръка относно националната програма за реформи за 2013 г. на Естония и даде становище относно програмата за стабилност на Естония за периода 2012—2017 г. На 15 ноември 2013 г., в съответствие с Регламент (ЕС) № 473/2013<sup>4</sup>, Комисията представи становището си относно проекта за бюджетен план на Естония за 2014 г.<sup>5</sup>
- (5) На 13 Ноември 2013 г. Комисията прие годишния обзор на растежа<sup>6</sup>, с което постави началото на Европейския семестър за 2014 г. за координация на икономическите политики. На същия ден въз основа на Регламент (ЕС) № 1176/2011 Комисията прие Доклад за механизма за предупреждение<sup>7</sup>, в който не беше посочено, че Естония е една от държавите членки, за които ще се извърши задълбочен преглед.
- (6) На 20 Декември 2013 г. Европейският съвет утвърди приоритетите, насочени към осигуряване на финансова стабилност, бюджетна консолидация и действия за стимулиране на растежа. Той подчерта необходимостта от провеждане на диференцирана и благоприятстваща растежа бюджетна консолидация, възстановяване на нормалните условия за кредитиране в икономиката, насърчаване на растежа и конкурентоспособността, справяне с безработицата и социалните последици от кризата и модернизирание на публичната администрация.
- (7) На 8 май 2014 г. Естония представи националната си програма за реформи за 2014 г., а на 29 април 2014 г.— своята програма за стабилност. Двете програми бяха оценени едновременно, за да бъдат отчетени взаимовръзките между тях.
- (8) Целта на бюджетната стратегия, заложена в програмата за стабилност за 2014 г., е да се постигне средносрочната цел и да се създадат достатъчни бюджетни маржове за икономически трудни времена. В програмата се потвърждава предишната средносрочна цел за структурен излишък, която е по-строга от изискваното съгласно Пакта за стабилност и растеж. Преизчисленото структурно салдо на Естония се очаква да се влоши с 0,1 процентни пункта от БВП през 2014 г., като по този начин ще се отклони от изисквания план за корекции преди да се подобри с 0,4 процентни пункта от БВП и да остане почти балансирано в периода 2016-2017 г. Освен това програмата посочва наличие на риск от отклонение от целевия показател за разходите през 2014 г. и от значително отклонение през 2015 г. Като цяло предвиденият план за корекции за постигане на средносрочната цел разкрива рискове за спазването

<sup>4</sup> ОВ L 140, 27.5.2013 г., стр 11.

<sup>5</sup> С(2013) 8002 final

<sup>6</sup> COM(2013) 800 final.

<sup>7</sup> COM(2013) 790 final.

на изискванията на Пакта за стабилност и растеж. Макроикономическият сценарий в основата на бюджетните прогнози в програмата, който не е бил одобрен от независима организация, изглежда реалистичен и като цяло в съответствие с прогнозата на Комисията от пролетта на 2014 г. Съгласно прогнозата на Комисията се предвижда структурният дефицит да се влоши с 0,1 % от БВП през 2014 г., което ще доведе до несъответствие от 0,3 % от БВП спрямо изискваната корекция и до значително отклонение при оценка за период от две години. През 2015 г. Комисията предвижда допълнително влошаване на структурното салдо от 0,2 % от БВП, което посочва значително отклонение от изискваната корекция, насочена към постигане на средносрочната цел. През периода 2014—2105 г. се очаква също така значително отклонение по отношение на целевия показател за разходите. Въз основа на оценката на програмата за стабилност за 2014 г. и въз основа на прогнозата на Комисията, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1466/97, Съветът е на мнение, че съществува риск от значително отклонение от средносрочната цел през 2014 г. и 2015 г. Правилото за структурното салдо, целящо съобразяване с Договора за стабилност, координация и управление, влезна в сила за Естония на 23 март 2014 г посредством нейния нов Закон за държавния бюджет., но това правило все още предстои да бъде допълнено от засилване на обвързващия характер на многогодишните разходни цели.

- (9) Що се касае до пазара на труда, беше постигнат значителен напредък в намаляването на младежката и дълготрайната безработица. Особено внимание следва да се обърне на мерки за предоставяне на стимули за работа на лицата с ниски трудови доходи. Необходими са допълнителни усилия за справяне с нарастващия недостиг на работна ръка, включително този вследствие от напускането на пазара на труда поради причини, свързани със остаряване, здраве или увреждания. От особено значение в тази връзка е навременното приемане и прилагане на реформата относно работоспособността. Ефективността на разходите в областта на семейната политика може да бъде допълнително подобрена, включително чрез пренасочване на финансирането от добавките за отглеждане на дете към мерки, като например услуги за предоставяне на грижи за деца. Очаква се това да насърчи ранното завръщане на жените на пазара на труда и да намали трайните големи различия в заплащането на двата пола. Трябва да бъдат засилени усилията за насърчаване на предприемачеството и създаването на работни места извън Талин и Тарту, за да се предотврати нарастването на различията в икономическото развитие и да се намали безработицата, особено сред нискоквалифицираните лица.
- (10) Наскоро бяха приети реформи в областта на образованието и обучението с цел привеждане на образованието в съответствие с изискванията на пазара на труда. Ще бъдат необходими допълнителни усилия за улесняване на прехода от образование към заетост. Ще бъдат необходими системни усилия, включващи по-специално социалните партньори, за повишаване на участието в професионалното образование и обучение и в ученето в процеса на работа, особено чиракуването. Изпълнението на стратегията за учене през целия живот изисква значителни усилия, за да доведе до силно необходимите равнища на квалификация, повишаване на квалификацията и преквалификация, особено за хората, намиращи се в слаба позиция спрямо пазара на труда. Налице е рамка за интелигентна специализация, включваща Стратегията за предприемачество и растеж и Стратегията за научноизследователска, развойна и иновационната дейност, която рамка е съсредоточена върху общи приоритети, като

същевременно урежда допълнително специализирани тематични области. Следва да продължат усилията за интернационализация и определяне на приоритети в рамките на системата за научноизследователска, развойна и иновационната дейност, като се има предвид малкият размер на икономиката.

- (11) Ресурсоемкостта на естонската икономика продължава да е много висока. Отбелязан е напредък по отношение на енергийната ефективност в обществените сгради, но усилията трябва да бъдат продължени и увеличени, особено в жилищния и промишления сектор. Постигнат е съществен напредък по отношение на управлението и депонирането на отпадъци, същевременно следва да се гарантира икономическата жизнеспособност на рециклирането. Мерките по Плана за развитието на транспорта следва да бъдат приложени, за да може по-специално да се даде възможност на Естония да ограничи емисиите на CO<sub>2</sub> в секторите извън СТЕ. Енергийната ефективност на транспорта на товари може да бъде подобрена чрез използване на по-устойчиви видове транспорт. Използването на обществения транспорт може да се увеличи допълнително чрез засилване на взаимното допълване на регионалните мрежи и междусистемните връзки между автобусния и железопътния превоз на пътници. Използването на частни автомобили нараства, същевременно средната възраст на парка от пътнически автомобили е почти два пъти по-висока от средната за ЕС и новите пътнически автомобили са сред най-замърсяващите в ЕС. Необходимо е съществено засилване на екологичните стимули, включително в областта на данъчното облагане. Макар и да са предприети обещаващи стъпки по отношение на трансграничните енергийни връзки, цялостното свързване на естонския енергиен пазар с ЕС ще изисква време и инвестиции.
- (12) Увеличаващите се регионални различия в съчетание с отрицателните демографски тенденции, неефективността и липсата на сътрудничество между местните власти възпрепятстват потенциала за развитие на Естония. Това отразява отчасти продължаващото несъответствие между фискалния капацитет и отговорностите, с които са натоварени малките общини, както и ограничените икономии от мащаба. За да бъдат ефективни мерките за активизиране и мерките на пазара на труда е необходимо по-ефективно и достъпно предоставяне на качествени обществени услуги на местно равнище, основаващо се на минимални стандарти за услуги, особено в секторите на транспортните услуги, услугите за дългосрочни грижи, образователните услуги в ранна възраст и социалните услуги.
- (13) В рамките на европейския семестър Комисията направи цялостен анализ на икономическата политика на Естония. Комисията извърши оценка на програмата за стабилност и националната програма за реформи. Комисията взе предвид не само тяхното значение за провеждането на устойчива бюджетна и социално-икономическа политика в Естония, но и тяхното съответствие с правилата и насоките на ЕС предвид необходимостта от засилване на цялостното икономическо управление на Европейския съюз чрез принос на равнището на ЕС към бъдещите национални решения. Препоръките ѝ в рамките на европейския семестър са отразени в препоръки 1—5 по-долу.
- (14) С оглед на тази оценка Съветът разгледа програмата за стабилност и неговото становище<sup>8</sup> е отразено по-специално в препоръка 1 по-долу.

---

<sup>8</sup> Съгласно член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1466/97 на Съвета.

- (15) В рамките на европейския семестър Комисията също така извърши анализ на икономическата политика на еврозоната като цяло. Въз основа на този анализ Съветът отправи конкретни препоръки към държавите членки, чиято парична единица е еврото. Естония следва също така да гарантира цялостното и навременно изпълнение на тези препоръки.

ПРЕПОРЪЧВА на Естония да предприеме следните действия през периода 2014—2015 г.:

1. Да укрепи бюджетните мерки за 2014 г. в светлината на появяващото се съгласно прогнозата на Комисията от пролетта на 2014 г. несъответствие от 0,3 % от БВП, което посочва риск от значително отклонение по отношение на изискванията на Пакта за стабилност и растеж. Да засили значително бюджетната стратегия през 2015 г., за да осигури постигане на средносрочната цел и да остане на същото равнище след това. Да допълни планираното бюджетно правило чрез въвеждането на правила за многогодишните разходи с по-обвързващ характер в средносрочната бюджетна рамка и да продължи да подобрява ефикасността на публичните разходи.
2. Да създаде по-добри стимули за работа посредством мерки, насочени към лица с ниски трудови доходи. Да насочи усилията за активизиране към лицата, които са най-отдалечени от пазара на труда, като осигури навременно приемане и прилагане на реформата относно работоспособността. Да повиши ефикасността и ефективността на разходите в областта на семейната политика, като същевременно подобри наличността и достъпността на услугите за грижи за деца. Да въведе координирани мерки за подпомагане на икономическото развитие и предприемачеството в регионите, изправени пред висока безработица.
3. Да осигури съответствието с пазара на труда на системите за образование и обучение и да повиши равнищата на умения и квалификации, като разшири обхвата на мерките за обучение през целия живот и системно увеличава участието в професионалното образование и обучение, включително в чиракуването. Да засили допълнително определянето на приоритети и специализацията в системите за научни изследвания и иновации и да укрепи сътрудничеството между предприятията, висшите училища и научноизследователските институти, за да допринесе за международната конкурентоспособност.
4. Да повиши усилията за подобряване на енергийната ефективност, по-специално в жилищните и промишлените сгради. Да засили съществено екологичните стимули в транспортния сектор, за да допринесе за намаляване на ресурсоемкостта на мобилността. Да продължи да развива трансграничните връзки със съседните държави членки, за да разнообрази енергийните източници и насърчи конкуренцията чрез по-добра интеграция на балтийските енергийни пазари.
5. Да постигне по-добър баланс между приходите на местната администрация и възложените ѝ отговорности. Да подобри ефикасността на местните власти и да гарантира предоставянето на качествени обществени услуги на местно равнище, особено социални услуги, допълващи мерките за активизиране.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета  
Председател*